

Oto Cual

Guatemala 28 de Febrero de 2020.

Licenciada  
**CINZIA RENATA DI CHIARA FLORES**  
Viceministra de Cultura  
Su Despacho

Respetable Viceministra:

De la Manera más atenta me dirijo a Usted con el propósito de presentarle mi informe mensual de actividades conforme a lo estipulado en el CONTRATO ADMINISTRATIVO por servicios técnicos número 897-2020 aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 10-2020, correspondiente al mes de Febrero de 2020 y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura serie "A" número 000070

**ACTIVIDADES REALIZADAS:**

01. Apoyar en la reunión con la nueva organización de Guías espirituales de Poptun, San Luis Petén. Aldeas de Livingston Izabal y aldea Jalacte frontera Belice. Para reunir los fondos económicos para su legalización.
02. Apoyar a técnica Investigadora de la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG, en la investigación de palabras ancestrales para la ampliación del vocabulario Mopan.
03. Apoyar y acompañamiento a COCODE del barrio Vista Hermosa a ciudad Flores, Petén. Para solicitar apoyo de capacitación a los COCODES de la cabecera municipal, en temas de políticas Públicas, a la fundación Propeten.
04. Apoyar a la Técnica Traductora de la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG en la traducción de los primeros Artículos de la Constitución Política de la Republica al idioma Mopan.
05. Apoyar a los técnicos de la Comunidad Lingüística Mopan, para la reforestación de Arboles de la Especie Santa Maria, donado por mi persona, a sembrarlo en el Nacimiento de Agua cerca de la sede, Barrio Vista Hermosa.
06. Apoyar a maestros de la Escuela Bilingüe Mopan Castellano Barrio Tikajal., con motivo de la celebración del día del cariño, para fortalecer la enseñanza del idioma Mopan.

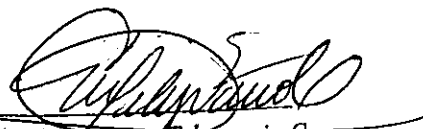
07. Apoyar Logístico a la Defensoría de la mujer Indígena (DEMI), en aportar el local y mobiliario en la Reunión a realizarse en Barrio Vista Hermosa.
08. Apoyar a la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG en la primera capacitación del Diplomado de lectura y escritura del idioma Mopan a docentes.
09. Apoyar y acompañamiento de la Junta Directiva de la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG para solicitar al Señor Alcalde Municipal la contratación de maestros Mopan, Músicos para la enseñanza de sones Mopan, y 2 instructoras del bordado del vestuario Mopan.
10. Apoyar y participación en la sesión ordinaria del Consejo Municipal COMUDE del municipio de San Luis, Petén.
11. Apoyar y acompañamiento al Representante Mopan ante CODEDE, en la sesión ordinaria del Consejo Departamental CODEDE, en casa de Gobierno Santa Elena, Petén.

## RESULTADOS


01. Se brindó apoyo en la reunión con la nueva organización de Guías espirituales de Poptun, San Luis Petén. Aldeas de Livingston Izabal y aldea Jalacte frontera Belice. Para reunir los fondos económicos para su legalización.
02. Se brindó apoyo a la técnica Investigadora de la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG, en la investigación de palabras ancestrales para la ampliación del vocabulario Mopan.
03. Se brindó acompañamiento al COCODE del barrio Vista Hermosa a ciudad Flores, Petén. Para solicitar apoyo de capacitación a los COCODES de la cabecera municipal, en temas de políticas Públicas, a la fundación Propeten.
04. Se brindó apoyo a la Técnica Traductora de la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG en la traducción de los primeros Artículos de la Constitución Política de la Republica al idioma Mopan.
05. Se brindó apoyo a los técnicos de la Comunidad Lingüística Mopan, para la reforestación de Arboles de la Especie Santa María, donado por mi persona, a sembrarlo en el Nacimiento de Agua cerca de la sede de la Comunidad Lingüística, en Barrio Vista Hermosa, San Luis, Petén.

06. Se brindó apoyo a maestros de la Escuela Bilingüe Mopan Castellano Barrio Tikajal., con motivo de la celebración del día del cariño, para fortalecer la enseñanza del idioma *Mopan*.
07. Se brindó apoyo a la Defensoría de la mujer Indígena (DEMI), en aportar el local y mobiliario en la Reunión a realizarse en Barrio Vista Hermosa.
08. Se Apoyó a la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG en la primera capacitación del Diplomado de lectura y escritura del idioma Mopan a docentes.
09. Se brindó acompañamiento a la Junta Directiva de la Comunidad Lingüística Mopan de la ALMG para solicitar al Señor Alcalde Municipal la contratación de maestros Mopan para la enseñanza del idioma, solicitar 3 Músicos para la enseñanza de sones Mopan, y 2 instructoras para la enseñanza del bordado Mopan.
10. Se apoyó y participo en la sesión ordinaria del Consejo Municipal COMUDE del municipio de San Luis, Petén.
11. Se brindó acompañamiento al Representante Mopan ante CODEDE, en la sesión ordinaria del Consejo Departamental CODEDE, en casa de Gobierno Santa Elena, Petén.

Otoniel Juan Caal Acalja.

  
Astrid Mariana Pelleguero Cup  
Encargada del Departamento de Promoción  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.

  
Licda. Norma Yohana Lapana Conde  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes

